

# Şiirden Dergisi 12. Sayı Tanıtım Metni

ISSN: 1309 - 9086

Fiyatı:  
8 TL

Ölümünün 10. Yılında  
Yayımlanmamış Bir Fotoğrafi  
Kitaplarında Yer Almayan Bir Şiiri  
Necati Abacı'nın Çizdiği Portresi ile  
**ECE AYHAN ÇAĞLAR**

# Şiir DEN

İki Aylık Şiir Dergisi

**12.** Temmuz - Ağustos 2012  
sayı



## Dosya

Anlamlandırma Düzenegi Olarak  
Bilim, İdeoloji, Teknoloji, Dil ve Şiir  
Celâl Soycan, Jean-Pierre Crespel

Teknoloji, Dil ve Şiir  
Metin Cengiz

Şiir Kitapları Arasında  
Sezai Karakoç ve Materyalist Metafizik  
Egemen Berköz Şiiri Üzerine  
Metin Cengiz

Metin Celâl'in Şiiri:  
"Herkes Kendine Yabancı"  
Ahmet Ada

Şiirin 'İssiz'hgi  
Kenan Yücel

Küflü Şimşek'in İnşa Sorunu Üzerine  
Volkan Hacıoğlu

Genç Şiirde Farklı Bir 'Ses': Volkan Hacıoğlu  
Harun Atak'ın Şiirleri: *Gecel*  
Mehmet Gökyayla

Ece Ayhan Portresi  
Necati Abacı

# Şiir DEN

Ahmet Ada, Onur Akçıl, Mehmet Altun, Süreyya Aylın Antmen, Kadir Aydemir,  
Ece Ayhan, Pelin Batu, Tahar Bekri, Ahmet Bozkurt, Michel Cassir, Metin Cengiz,  
Jean-Pierre Crespel, Ali Rıza Gelirli, Sertaç Gereç, Mehmet Gökyayla, Volkan Hacıoğlu,  
Duygu Karkaytsın, Erkan Karakiraz, Mustafa Köz, Michél Ménaché, Kıvanç Özcan,  
Xavier Queipo, Charles Simic, Celâl Soycan, Nuri Taner, Erkut Tokman, Başak Tuncel,  
Halim Yazıcı, Hayri K. Yetik, Müessir Yeniyay, Ayhan Emir Yolcu, Kenan Yücel



## **Şiirden Dergisi'nin 12. Sayısında;**

Şiirden dergisi, 12. sayısının dosya konusunu "Anlamlandırma Düzenegi Olarak Bilim, İdeoloji, Teknoloji, Dil ve Şiir" olarak belirledi. Dosya konusu hakkında Celâl Soycan ve Jean-Pierre Crespel'in yazılarını okuyacağız bu sayıda. Metin Cengiz'in "Teknoloji, İdeoloji ve Şiir" başlıklı yazısı, dosya konusuna ayrı bir zenginlik kazandırıyor.

10. ölüm yıl dönümünde şair Ece Ayhan Çağlar'ın daha önce yayımlanmamış bir fotoğrafını, YKY'den ve diğer yaynevlerinden yayımlanan kitaplarına girmeyen bir şiirini, Necati Abacı'nın çizdiği bir portresini yayımlıyoruz.

Metin Cengiz "Şiir Kitapları Arasında" adlı bölümde Sezai Karakoç ve Egemen Berköz'ün şiirlerinin neliğine ilişkin yazıyor.

Ahmet Ada, "Herkes Kendine Yabancı" adlı toplu şiirlerinden yola çıkarak Metin Celâl'in şiirine yoğunlaşıyor.

Kenan Yücel, "Şiirin 'İssız'lığı" başlıklı yazısında Cenk Gündoğdu'nun ilk şiir kitabını odağa alıyor.

Volkan Hacıoğlu Mehmet Taner'in şiiri hakkında yazıyor: "Küflü Şimşek'in 'İnşa Sorunu' Üzerine".

Mehmet Gökyayla Volkan Hacıoğlu ile Harun Atak'ın şiirlerine odaklanıyor.

Onur Akyıl "Genç Şiirden - Şiirin Kayıp Defteri" adlı bölümde şiire kanat alıştırınları tanıtmaya devam ediyor. Bu sayımızın genç şairi Erkan Karakiraz.

Geçmiş sayılardaki dosya konularımızla ilgili yazılar gelmeye devam ediyor. Bu sayıda Michel Cassir'in "Şiir ve Gerçeklik", Ali Rıza Gedikli'nin "Hakikat, İnanç ve Şiir", Ahmet Bozkurt'un "Babilden Sonra" başlıklı yazılarını yayımlıyoruz.

Şiirden dergisi çağdaş dünya şiirine sayfalarında yer vermeyi sürdürüyor. Bu sayımızda Bâki Yiğit'in çevirisiyle Charles Simic'den iki şiir; Metin Cengiz'in çevirisiyle Michél Ménaché'dan bir şiir ve Çağdaş Acar'ın çevirisiyle Xavier Queipo'dan yayımladığımız bir şiir dergimizi zenginleştiriyor.

"Edebiyat Dünyasından" adlı bölümümüzde Metin Cengiz'in Cihan Oğuz'a yazdığı *eleştirinin eleştirisi* niteliğindeki mektubunu yayımlıyoruz.

Tunuslu şair Tahar Bekri tarafından gönderilen "Tunuslu Aydınların Bildirisi"ni çağdaş demokratik tavrın bir gereği olarak "Şiir Aktüel" adlı bölümümüzde yayımlıyoruz.

Bu sayıda şiirleriyle yer alan şairler:

Charles Simic, Michél Ménaché, Celâl Soycan, Halim Yazıcı, Hayri K. Yetik, Xavier Queipo, Mustafa Köz, Nuri Taner, Kadir Aydemir, Erkut Tokman, Volkan Hacıoğlu, Ahmet Bozkurt, Mehmet Altun, Pelin Batu, Süreyya Aylin Antmen, Müesser Yeniay, Ayhan Emir Yolcu, Duygu Kankaytsın, Sertaç Gereç, Başak Tuncel, Kıvanç Özcan.

## Şiirden Dergisi 12. Sayı/ İçindekiler:

### ŞİRDEN

İki Aylık Şiir Dergisi

Temmuz - Ağustos 2012, Sayı: 12

#### İÇİNDEKİLER

|  |    |                      |
|--|----|----------------------|
| Son Saniye/ Çatal (şiiirler) (Çeviri: Bâki Yiğit)                                | 4  | Charles Simic        |
| Yokluğu Dans Etmek (şiiir) (Çeviri: Metin Cengiz)                                | 5  | Michél Ménaché       |
| çöktü dehliz (şiiir)   | 6  | Celâl Soycan         |
| Teknoloji, İdeoloji ve Şiiir   | 7  | Metin Cengiz         |
| DOSYA: Anlamlandırma Düzeneği Olarak<br>Bilim, İdeoloji, Teknoloji, Dil ve Şiiir |    |                      |
| Bir Bilgi Rejimi Olarak Çağdaş Teknoloji ve Şiiir                                | 13 | Celâl Soycan         |
| Teknoloji ve Bilimler: Bilgelik veya Egemen İdeoloji                             | 19 | Jean-Pierre Crespel  |
| eksik sayım (şiiir)  | 22 | Halim Yazıcı         |
| Düş Kaçığı (şiiir)   | 23 | Hayri K. Yetik       |
| Şiiir Kitapları Arasında: Sezai Karakoç / Egemen Berköz                          | 24 | Metin Cengiz         |
| Şiiirler (Çeviri: Çağdaş Acar)   | 31 | Xavier Queipo        |
| Kör Beklenti (şiiir)   | 32 | Mustafa Koz          |
| Ravenna Deniz Günlükleri-1 (şiiir)   | 34 | Nuri Taner           |
| Metin Celâl'in Şiiiri: "Herkes Kendine Yabancı"                                  | 36 | Ahmet Ada            |
| Ayak İzlerinin Şiiiri (şiiir)  | 39 | Kadir Aydemir        |
| Kendi İçine Doğan Dağ (şiiir)  | 40 | Erkut Tokman         |
| İnsanların Kötüleri (şiiir)  | 44 | Ece Ayhan            |
| Şiiirin 'İssiz'liği  | 45 | Kenan Yücel          |
| Stigmata (şiiir)   | 50 | Volkan Hacıoğlu      |
| Kanın Tarıklığı (şiiir)  | 52 | Ahmet Bozkurt        |
| Pir Ömrün Üryan Hesabı (şiiir)   | 54 | Mehmet Altun         |
| Küflü Şimşek'in 'İnşa Sorunu' Üzerine  | 56 | Volkan Hacıoğlu      |
| Kuyularda Bir Mevsim (şiiir)   | 59 | Pelin Batu           |
| Sessizliğin müracı (şiiir)   | 60 | Süreyya Aylin Antmen |
| Şiiir ve Gerçeklik   | 61 | Michel Cassir        |
| Hakikat, İnanç ve Şiiir  | 63 | Ali Rıza Gelirli     |
| Babil'den Sonra  | 65 | Ahmet Bozkurt        |
| usanç (şiiir)  | 68 | Ayhan Emür Yolcu     |
| Kirli Umutsuzluk/ Şimdi Deniz (şiiirler)   | 69 | Duygu Kankaytsun     |
| Volkan Hacıoğlu/ Harun Atak  | 70 | Mehmet Gökyayla      |
| Kasvet (şiiir)   | 76 | Sertaç Gereç         |
| Edebiyat Dünyasından   | 77 |                      |
| Genç Şiiirden - Şiiirin Kayıp Defteri  | 81 | Onur Akyıl           |
| doğa ölü!/ misafir (şiiirler)  | 82 | Erkan Karakiraz      |
| Şiiir Aktüel   | 83 |                      |
| Sekiz (şiiir)  | 87 | Başak Tuncel         |
| eski nisan'dan isli mayıs'a (şiiir)  | 88 | Kıvanç Özcan         |

## Şiirden Dergisi Künye Bilgileri:

### ŞİIRDEN İki Aylık Şiir Dergisi

Temmuz-Ağustos 2012 Yılı: 2 /Sayı: 12 - 8 TL

ISSN: 1309-9086

### Yayın Türü:

Yerel süreli yayın

### İmtiyaz Sahibi ve Genel Yayın Yönetmeni:

(Şiirden Yayıncılık) Metin Cengiz

### Editörler:

Kenan Yücel, Volkan Hacıoğlu

### Yayın kurulu:

Celâl Soycan, Metin Cengiz, Yavuz Özdem, Kenan Yücel,  
Volkan Hacıoğlu, Onur Akyıl, Müesser Yeniay, Kader Sevinç

### Hukuk Danışmanı:

Av. Nedim Yeşiloğlu

### Kapak Tasarımı:

Kenan Yücel

### Kapak Fotoğrafı:

Kenan Yücel

### Grafik Uygulama ve İç Tasarım:

Kenan Yücel

### Baskı:

Ege Reklam Basım Sanatları Tic. Ltd. Şti.

Tel: 0.216.472 84 01

### E-posta:

[siirdendergi@gmail.com](mailto:siirdendergi@gmail.com)

### Telefon:

0.537. 251 29 31

### Adres:

Samandıra Cad. Harmanlık Sok.

Özlem Ses Sitesi B Blok, No:1

Yakacık-Kartal-İstanbul

**Dağıtım** : Marjinal Dağıtım - 0.212.527 09 92

**Abonelik** : [www.siirden.net](http://www.siirden.net) - 0.537. 251 29 31

**İnternette Satış** : [www.siirden.net](http://www.siirden.net) - [www.ideefixe.com](http://www.ideefixe.com)

# Şiirden Yayınları

[www.siirden.net](http://www.siirden.net)